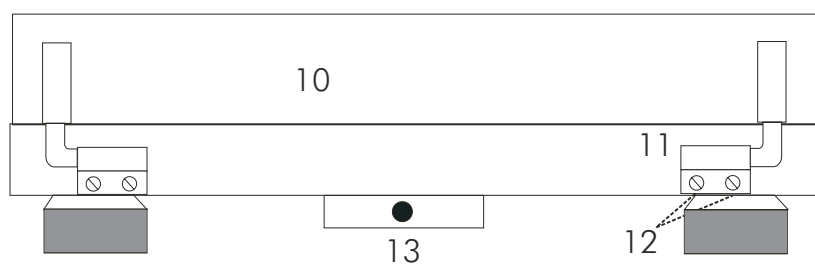
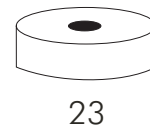
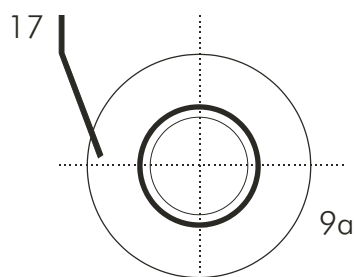
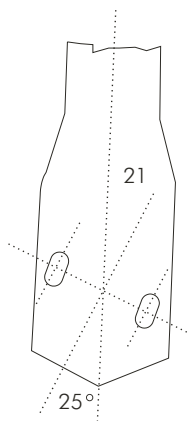
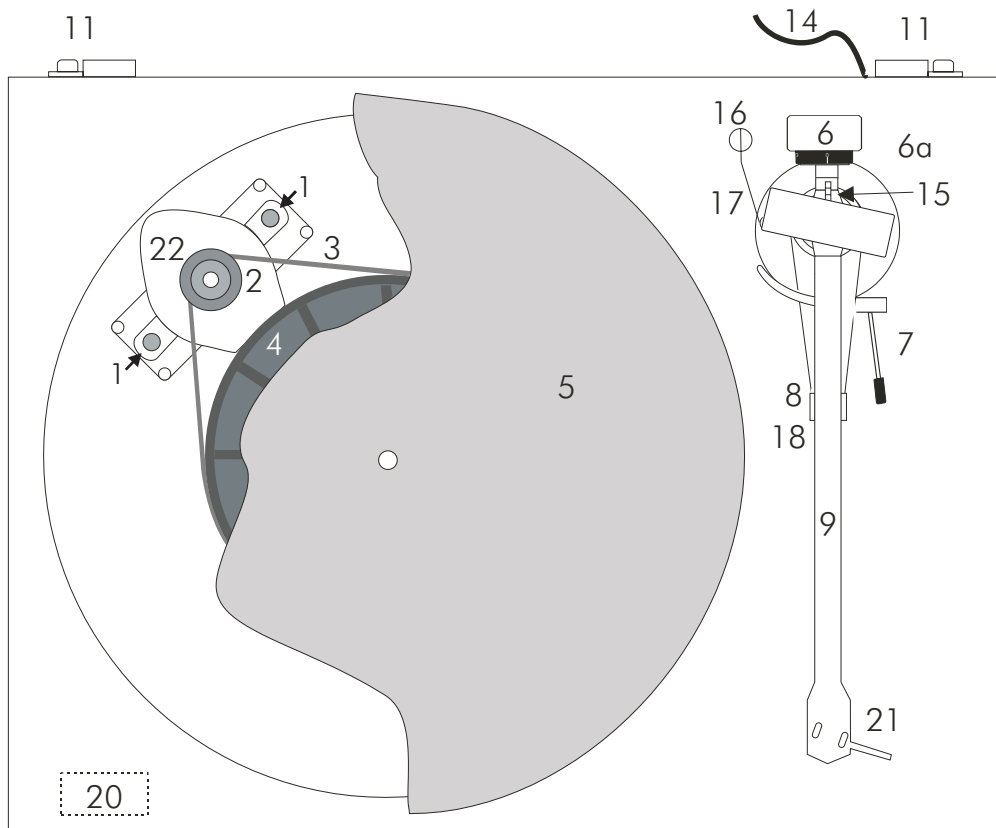




HASZNÁLATI UTASÍTÁS Pro-Ject Debut III



PRO-JECT DEBUT III

A készülék kezelőszervei, azok funkciói és a készülék

csatlakoztatása.

- | | | | |
|------|---|----|---------------|
| 1 | A motor szállítási rögzítését biztosító csavarok (pirossal jelölve) | | |
| 2 | Lépcsős szíjtárcsa | | |
| 3 | Meghajtó szíj * | 3a | szíjátemelő * |
| 4 | Központi meghajtótárcsa | | |
| 5 | Lemeztányér a filckoronggal * | | |
| 6 | Hangkar ellensúly * | 6a | Tűerő skála |
| 7 | Liftkar | | |
| 8/18 | Hangkarbak és az eltávolítható szállítási rögzítő elem | | |
| 9 | Hangkar cső | 9a | Hangkar talp |
| 10 | Lemezjátszó fedél * | | |
| 11 | A fedél csuklópántjai | | |
| 12 | A csuklópánt rögzítő elemei | | |
| 13 | Tápegység csatlakozó aljzat | | |
| 14 | Kimenő jelkábel | | |
| 15 | Anti-skating súly beakasztási pontjai | | |
| 16 | Anti-skating súly * | | |
| 17 | Anti-skating súlyt függesztő támasz | | |
| 20 | Tápkapcsoló | | |
| 21 | Hangszedő tartó (shell) az emelőfüllel | | |
| 22 | Motor | | |
| 23 | Kislemezhez alkalmazandó központosító adapter * | | |
| | Tápegység (nem látható) * | | |

Kedves zenebarát vásárlónk!

Köszönjük, hogy PRO-JECT AUDIO lemezjátszó vásárlása mellett döntött!

A lemezjátszó optimális üzemeltetése és megbízhatósága érdekében kérjük feltétlenül tartsa be az alábbi tudnivalókat!



A felhasználóra leselkedő veszélyre, vagy esetleges használati hibára figyelmeztet.



Fontos tudnivalót jelöl.

A lemezjátszót a gyárban beszerelt és a lemezjátszóhoz beállított hangszedővel együtt szállítjuk.

** A hangszedő beállítását csak akkor kell elvégeznie, ha egy másik modell kerülne felhasználásra.

A lemezjátszó üzembe helyezése során elveszhetnek az apróbb alkatrészek, ha nem megfelelően helyezük el azokat. Éppen ezért az összeszerelés előtt ellenőrizze meglétüket az előző oldalon látható ábra alapján! A külön csomagolt szerkezeti elemeket csillag(*) jelöli.

A lemezjátszó beállítása.

A lemezjátszót sima, vízszintes felületen helyezze el (használgjon vízmértéket a tányér felszínén)!

Elsőként távolítsa el a motor(22) pirossal jelzett szállítási rögzítő csavarjait(1).

Távolítsa el a szállítási rögzítő elemet(18) a hangkarról is. Tegye vissza az eredeti csomagolásba a motort rögzítő csavarokkal(1) együtt, mert a készülék esetleges szállításakor szükség lesz rájuk!

Helyezze rá a meghajtó szíjat(3) a központi meghajtótárcsa(4) palástjára, valamint a motortárcsa(2) kisebbik átmérőjű (33 1/3 ford./perc) hornyába. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön olaj, vagy zsír a szíjra és a meghajtó felületekre, mivel ez a tapadás csökkenését okozva rontja a hangminőséget és rövidítheti a szíj élettartamát. Az ilyen szennyeződések pl. konyhai szalvétával törölheti le. Helyezze fel a lemeztányért(5) és a filc lemezalátétet a központi meghajtótárcsa tengelyére.

A túerő beállítása.

A mellékelt ellensúlyt(6) legfeljebb 3,5 – 5,5 g tömegű hangszedőkhöz tervezték. Rendelhető másik ellensúly is, amelyet 6 - 9 g-os hangszedőkhöz használhatunk. Az anti-skating súly felhelyezése előtt szükséges az ajánlott túerő pontos beállítása!

Óvatosan helyezze finom forgatás mellett az ellensúlyt(6) a hangkar végére úgy, hogy a túerő skála előlről látható legyen! Engedje le a hangkart a lift segítségével, hogy a hangszedő a hangkartartó bak és a lemeztányér közötti térben mozoghasson! Állítsa vízszintbe a hangkart az ellensúly forgatásával. Figyelem, ha a túvédő lejátszásnál eltávolítható, akkor a beállításnál se legyen felhelyezve! Függetlenül mozgatva a hangkart az mindig vissza kell hogy álljon a vízszintes helyzetbe.

A kiegyensúlyozott hangkart helyezze vissza a tartóbakra. Miközben az ellensúlyt(6) elmozdulás ellen lefogja, óvatosan forgassa el a ráerősített túerőskálát(6a) úgy, hogy a nulla érték felül egybeessen az anti-skating súly beakasztási rudazatával(15). Majd kérjük ellenőrizze, hogy a hangkar már beállított egyensúlya változatlan maradt!

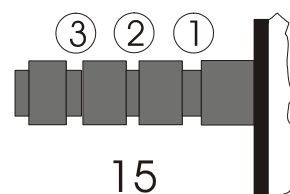
Az ellensúlyt (előlről nézve) az óramutató járásával ellenétes irányban elfordítva állítsa be a túerőt a hangszedő gyártója által ajánlott értékre! Egy-egy osztás 1 mN (= 0,1 g / 0,1 pond) túerőt jelent.

 **Figyelem!** A gyári változatban szerelt hangszedő ajánlott túnyomása 17,5 mN.

Az anti-skating erő beállítása. (A hanglemez forgástengelye tengelye felé irányuló, a tűre ható erő kiegyenlítése)

A túerőtől függetlenül, az alábbiak szerint állíthatja be az anti-skating erőt:

<u>Túnyomás</u>	<u>Beakasztási pont</u>
10 – 15 mN	1. horony a csapágy felől
15 – 20 mN	2. horony a csapágy felől
20 mN és nagyobb	3. horony a csapágy felől



Akassza be az anti-skating súly tartófonalát a rudazat 2. hornyába, a gyárilag beszerelt hangszedő túnyomásának megfelelően. Ezután a fonalat helyezze a függesztő támaszra(17).

A lemezjátszó csatlakoztatása az erősítőhöz.

A hangkábel(14) kimenetén a hangszedő jele található, amelyet csatlakoztasson az erősítőbe a lemezjátszó számára kijelölt (phono, gram, disc, vagy RIAA felirat) bemenetre. Ellenőrizze, hogy az alkalmazott MM, MC hangszedőnek megfelelő paraméterekkel (erősítés és lejátszási RIAA korrekció) rendelkezik-e ez a bemenet. A vonalszintű bemenetek (pl. CD, Tuner, Tape, vagy Video felirat) közvetlenül nem alkalmasak a hangszedő jelének fogadására.

Ügyeljen a kábel (bal és jobb hangcsatorna) helyes bekötésére. A jobb csatorna jele piros, a bal csatorna általában fehér, vagy fekete színnel jelölt. Az adott erősítő kezelési utasításában találja a megfelelő tudnivalókat. Búgáscsökkentés céljából a hangkar földelő vezetékét csatlakoztassa az erősítő bemeneteinek közelében található csavaros földelési ponthoz.

Ha nincs alkalmas „Phono” bemenet az erősítőn, egy önálló korrekciós erősítőre van szükség az MM vagy MC hangszedő fogadásához. Ilyen készülék például a PRO-JECT PHONO BOX,

PRO-JECT PHONO BOX SE vagy a PRO-JECT TUBE BOX, amelyekkel a lemezjátszó az erősítő valamelyik szabad vonalszintű bemenetére csatlakoztatható.

Ezzel kapcsolatban a Pro-Ject honlapján, a www.project-audio.com címen talál további útmutatást.



A gyárilag beszerelt hangszedő terhelő ellenállása 47 kohm (MM).

Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz.

A lemezjátszót az adott országban használatos hálózati feszültségű tápegységgel szállítjuk. A biztonság kedvéért kérjük ellenőrizze a készülékre ragasztott adatkímkén szereplő feszültségértéket, mielőtt azt a hálózathoz csatlakoztatná!

Először csatlakoztassa a tápegység alacsony feszültségű dugóját a lemezjátszó hátlapján lévő aljzatba(13), s csak ezután csatlakoztassa a dugóvilla az elektromos hálózathoz!

A lemezjátszó fedelének felszerelése.

Illessze óvatosan a védőtetőt(10) a csuklópántokra(11) és állítsa be a csavarszorítást(12) úgy, hogy a tető amikor szükséges stabilan nyitva maradjon, de ne feszüljön nagyon, amikor azt le kívánja csukni.

A készülék be- és kikapcsolása.

A sasszi bal oldalán alul található tápkapcsoló(20) segítségével indíthatja, illetve állíthatja le a motort.

A lemeztányér fordulatszámának változtatása.

A 45 fordulat/perc sebességű kislemezek lejátszásához vegye le a lemeztányért(5). A szíjátemelő(3a) célszerszám segítségével helyezze a meghajtó szíjat(3) a lépcsős szíjtárcsa(2) nagyobbik átmérőjű hornyába. Majd helyezze vissza a lemeztányért. Kislemez lejátszásánál alkalmazza a központosító adaptert is. Ha vissza szeretne váltani a 33 1/3 f/p sebességre, a szíj visszahelyezendő a kisebbik átmérőre.

Elektronikusan is válthatja a fordulatszámot, ha a Pro-Ject Speed Box, vagy a Speed Box SE egységet alkalmazza. Ez esetben nem kell áttennie a szíjat! E készülékekről további információt a mellékletben talál.



Külön tartozékként megvásárolható szíjtárcsa felszerelésével 78 fordulat/perc sebességet is választhat.

A termékekkel kapcsolatban a Pro-Ject honlapján, a www.project-audio.com címen talál további tájékoztatást.

Karbantartás és tisztítás.

A lemezjátszó alig igényel rendszeres karbantartást és tisztítást. A port enyhén megnedvesített antisztatikus törölkendővel törölheti le. Sohase használjon száraz ruhát, mert az statikus feltöltődést eredményez és az csak több port vonz! A szakkereskedésekben antisztatikus folyadék is vásárolható, de csak óvatosan bánjon vele, mert a gumirészekre került folyadék károsíthatja azokat! A tűk károsodásának kivédése érdekében ajánlatos felhelyeznie a tűvédőt a hangszedő betétre, mielőtt tisztítani kezdené a készüléket!

Ha hosszabb időn át nem használja a lemezjátszót, érdemes a szíjat leakasztani feszített helyzetéből.



A lemezjátszó tisztítása, vagy karbantartás előtt biztonsági okokból mindig húzza ki előbb a hálózati csatlakozó dugót az elektromos aljzattól!

Hasznos ötletek.

A jó hangminőség és az akusztikai visszahatás csökkentése érdekében a lemezjátszót egy rázkódás és rezonancia mentes felületen, például falapon, többrétegű lemezből készült állványon, vagy fali konzolon érdemes elhelyezni. / Pl. WMI-1, WMI-2, WMI-3 /

A hangszedő felszerelése és csatlakoztatása.


** A hangkarra minden fél-collos(12.7mm) csavarrögzítésű hangszedő felszerelhető. A tűvédővel védett hangszedő betétet, a tartozékaként kapott csavarokkal erősítse fel a hangszedőtartóra(21). Ne húzza meg erősen a csavarokat, csak a végleges beállítása után.

Az alábbiak szerint csatlakoztassa a hangkar kábelt a hangszedő betét kivezetéseire:

fehér	a bal csatorna meleg pontja (L+)
piros	a jobb csatorna meleg pontja (R+)
zöld	a jobb csatorna hideg pontja (R -)
kék	a bal csatorna hideg pontja (L -)

Csak akkor élvezhet tökéletes hangminőséget, ha előírás szerint csatlakoztatta, szerelte fel és állította be a hangszedő betétet! A feladat tökéletes ellátásához használja a PRO-JECT beállító eszközeit.

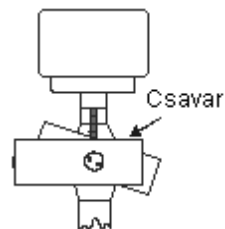
A PRO-JECT vizsonteladói, vagy a szakszervizek készséggel lesznek a segítségére, ha még nincs tapasztalata a hangszedő betétek és a lemezjátszók beállításában.

 **Figyelem!** A lehető legnagyobb gondossággal járjon el a hangkar és hangszedő beállítása során, nehogy kárt tegyen az érzékeny hangszedőben, hangkarban, vagy hangkar csapágyakban! Bízza inkább ezt a feladatot a szakkereskedőre, vagy szervizszakemberre, ha bizonytalan a dolgában!

A függőleges letapogatási szög beállítása.

** A hangszedő tűjének függőlegesen kell állnia a barázdában ahhoz, hogy helyesen tudja kiolvasni a barázdafalba préselt hanginformációt.


A hangkar csapágyazott végén lévő apró csavar segítségével állíthatja be a tű állásszögét, ha esetleg nem tökéletesen függőlegesen állna a tű a hangszedőben (ami sajnos, gyakran előfordul).



Ne vegye ki, csak lazítsa meg annyira a csavart, hogy könnyedén el tudja fordítani a hangkar csövet.

Egy jó nagyító segítségével állítsa be úgy a tűt, hogy az tökéletesen függőlegesen álljon a barázdában (vagyis merőlegesen álljon a lemez felületéhez viszonyítva)! Ideális esetben ilyenkor a hangszedő felső burkolófelülete is párhuzamos a lemez felületével.

Húzza meg ismét a csavart, ha már úgy gondolja, hogy függőlegesen áll a tű a barázdában!

 **Semmilyen körülmények között se állítgassa a hangkart, ha le van engedve a tű a lemezbarázdába!** Ezzel ugyanis helyrehozhatatlan kárt okozhat a hangszedő tű felfüggesztésében! A beállítások előtt emelje fel a hangszedőt a lemezről, majd a beállítás után engedje vissza azt, hogy ellenőrizze a beállítás helyességét!

A PRO-JECT DEBUT III műszaki adatai.

Névleges fordulatszám	33,33 / 45,11 fordulat / perc **	opcionálisan 78 fordulat / perc
Fordulatszám ingadozás	± 0,8 %	
Nyávogás	± 0,12 %	
Jel/zaj arány	-65 dB	
Beállítható tűerő	10-30 mN	
Effektív hangkarhossz	8,6 " (218,5 mm)	
Túlnyúlás	18,5 mm	
Áramfelvétel	2 W	
Külső tápegység	16 V / 500 mA váltóáram, az adott ország feszültségértékére beállítva	
Méretei (Sz x Ma x Mé)	415 x 118 x 320 mm, felnyitott porvédő tetővel 415 x 365 x 405 mm.	
Tömege	5,5 kg	

Az ORTOFON OM 5E hangszedő betét műszaki adatai.

Frekvencia átvitele	20 Hz – 25kHz	Javasolt terhelő ellenállás	47 kohm
Csatorna egyensúly	<2 dB	Erősítő csatlakozó bemenet	MM - bemenet

Csatorna elválasztás	>22 dB	Javasolt letapogatási tűerő	17,5 mN
Kimenő feszültsége	4 mV	Tömege	5 g

Használatba vételi hibák és a lehetséges hibaokok.

A PRO-JECT lemezjátszókat a lehető legmagasabb minőségi követelmények szerint gyártjuk és szigorú minőség ellenőrzésnek vetjük alá még a gyár elhagyása előtt. Az esetleg fellépő hibás működés nem feltétlenül anyaghibára, vagy gyártási hibára vezethető vissza, hanem igen gyakran a helytelen üzembe helyezés, vagy az előírások figyelmen kívül hagyása vezet a meghibásodásokhoz. Meghibásodás, vagy téves működés esetén mindenképp az alábbiakat ellenőrizze:

Nem forog a lemeztányér, hiába kapcsolta be a készüléket

Nem csatlakoztatta a készüléket a tápegységhez, vagy a tápegységet nem csatlakoztatta az elektromos hálózathoz.

Nincs áram az elektromos hálózati aljzatban.

Nem tette fel a meghajtó szíjat a lemeztányérra, vagy az lecsúszott.

Nem szól az egyik csatorna, vagy mindkettő néma:

Nem jó az érintkezés a hangszedő és a hangkar kábel, vagy a hangkar kábel és az erősítő phono bemenete között. Ezt akár egy zárlatos dugó, egy levált forrasztás, vagy csak a túl laza, esetleg nem megfelelő csatlakoztatás is okozhatja.

Nem kapcsolta be az erősítőt, vagy nem a megfelelő bemenet választotta.

Hibás az erősítő vagy a hangsugárzó, vagy elnémította az erősítő kimenetét.

Nem csatlakoztatta a hangsugárzókat.

Erős bűgást hall a lemezjátszó bemenetre váltva:

Nem csatlakoztatta a földelő vezetékét a hangszedő, a hangkar, vagy a hangkar kábel és az erősítő földelő pontja közé.

Torzan, vagy kimaradozva szól az egyik, vagy mindkét csatorna:

Nem a megfelelő bemenethez csatlakoztatta a lemezjátszót az erősítőn, vagy rosszul van beállítva az MM/MC kapcsoló.

Sérült a tű, vagy a tűtartó szerelvény.

Helytelenül választotta meg a fordulatszámot, túlfeszítette a meghajtó szíjat, kiszáradt, piszkos, vagy sérült a tányércsapágy.

Szerviz

Amennyiben olyan meghibásodással, vagy hiba jelenséggel találja szemben magát, amit nem tud a fenti útmutatás alapján illetve megfelelő eszközökkel elhárítani, akkor lépjen kapcsolatba a készülék eladójával, vagy a kijelölt szakszervizzel! A készüléket csak nagyon indokolt esetben és előzetes jóváhagyással küldje vissza a forgalmazóhoz!

A készüléket csak akkor tudjuk garanciálisan javíttatni, ha azt vagy az eredeti csomagolásában, vagy hasonlóan megfelelő csomagolásban juttat el a szervizhez. Éppen ezért javasoljuk, hogy őrizze meg a készülék eredeti csomagolását.

Mielőtt visszaküldené a lemezjátszót, szerelje gondosan szét és csomagolja vissza az elemeit: porvédő tető (10), ellensúly (6), anti-skating súly (16), lemeztányér (5), hangszedő és szíj (3) az eredeti csomagolásában, ahogyan az a kezelési utasítás utolsó oldalán lévő szerelési ábrán látható! Tegye rá a tűvédőt a tűre, csavarja vissza a motort rögzítő csavarokat (1) és rögzítse a hangkart a hangkar tartó bakon (18), mielőtt a dobozába tenné a szétszedett lemezjátszót!

Garancia



A gyártó nem vállal felelősséget a jelen előírások be nem tartása miatt a készülék szállítása során keletkező károkért. A készülék egészének, vagy bármely részének meg nem engedett, vagy a gyártó engedélye nélkül történő módosítása esetén megszűnik a gyártó garanciális kötelezettsége és a vevő joga, hogy garanciális igényeket támasszon a gyártóval szemben!

A PRO-JECT H. Lichtenegger bejegyzett védjegye.

Az eredeti kézikönyvet készítette: Audio Trade GmbH. Copyright © 2005. Minden jog fenntartva!
A magyar fordítást Kiss Imre (STB Audió) készítette.
Copyright © 2010. Minden jog fenntartva!

A jelen kézikönyvben foglalt információ helyes volt a nyomdába adás pillanatában. A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes bejelentés nélkül is módosíthassa a készülék műszaki adatait, amennyiben a műszaki tökéletesítés, vagy minőségbiztosítás érdekében azt szükségesnek tartja.

Magyarországi kizárólagos importőr: Inter Audio
www.interaudio.hu

